



Serving
GOVERNMENT,
Serving
CANADIANS.

Services de soutien sur place à la base des Forces armées canadiennes de la 5e Escadre Goose Bay, Terre-Neuve-et-Labrador

Journée de consultation de l'industrie
Le 3 juin 2019



Public Services and
Procurement Canada

Services publics et
Approvisionnement Canada

Canada

Emplacement et défis

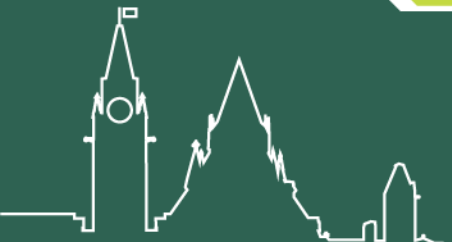
- Considéré comme un endroit semi-isolé (la ville d'approvisionnement la plus proche à l'extérieur de Goose Bay est à 1100 km)
- L'Entente sur la revendication territoriale globale ne s'applique pas, mais les avantages pour les Autochtones sont considérés en raison de la proximité de la grande population autochtone.
- Une base d'opérations stratégiques (NORAD) pouvant accueillir des avions militaires et civils (Air Canada)



Ordre du jour

| TIME | SUBJECT | OPI |
|---------------|--|--------------------------------------|
| 9:30-9:35 | Renseignements d'ordre général | Daniel Lalonde, gestionnaire, SPAC |
| 9:35-9:40 | Mot d'ouverture | Janice MacDonald, DG, SGACA, SPAC |
| 9:40-9:50 | Aperçu de la consultation des intervenants | Daniel Lalonde, Manager, PSPC |
| 9:50-10:20 | Aperçu technique du besoin logistiques | Responsable technique, Goose Bay |
| 10:20-10:40 | Aperçu technique des exigences relatives aux biens immobiliers | Responsable technique, Goose Bay |
| 10:40-11:00 | Pause | |
| 11:00-11:05 | Aperçu des changements apportés au besoin | Heather Murphy, Heather Murphy, SPAC |
| 11:05-11:15 | Questions et réponses finales | TOUS |
| 11:15 – 11:20 | Mot de la fin | Daniel Lalonde, gestionnaire, SPAC |





Serving
GOVERNMENT,
Serving
CANADIANS.

Janice MacDonald

Directrice générale

SECTEUR DE LA GESTION DES
APPROVISIONNEMENTS COMMERCIAUX ET
ALTERNATIFS



Public Services and
Procurement Canada

Services publics et
Approvisionnement Canada

Canada



Au service du
GOUVERNEMENT,
au service des
CANADIENS.

Engagement de l'industrie

Daniel Lalonde

Gestionnaire, Contrats de services de
soutien sur place à Meaford, à Goose Bay
et à Alert

Services publics et Approvisionnement
Canada



Approche d'approvisionnement éclairé de SPAC



6

6





Présentation de la 5^e Escadre Goose Bay



Major Andrew Vandor
Commandant
5^e Escadre de soutien de mission



Aperçu

- Histoire et géographie
- Priorités opérationnelles
- Structure organisationnelle (organigramme)
- Information sur différents modes de prestation de services (DMPS) et prochaines étapes
- Infrastructure
- Opérations aériennes
- Hébergement
- Installations d'entraînement
- Cadence opérationnelle
- Exigences en matière de SCNG
- Conclusion et questions



Histoire et géographie



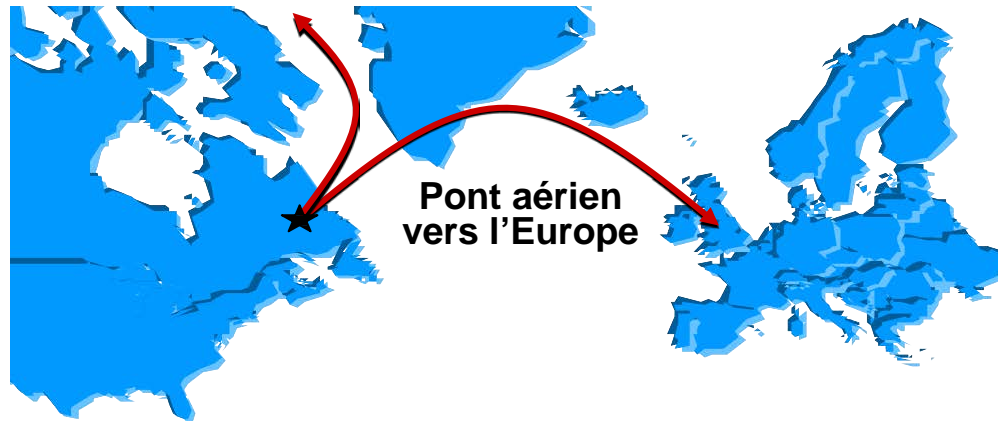
“Ultimate Environment
to Challenge the Best”

5^e Escadre / 5 Wing
Goose Bay

«Environment inégalé pour
défier les meilleurs»

Histoire

- Début de la construction en 1941
- Terminal de l'ouest de la voie de convoyage aérien transatlantique
- Guerre froide
 - Présence des États-Unis et des alliés
- Entraînement au pilotage à basse altitude (jusqu'en 2005)





SANS CLASSIFICATION

Géographie



- Zone de responsabilité
 - 294 330 km² (113 641 mi²)
 - Environ la taille du Royaume-Uni
 - Quelque 30 000 personnes

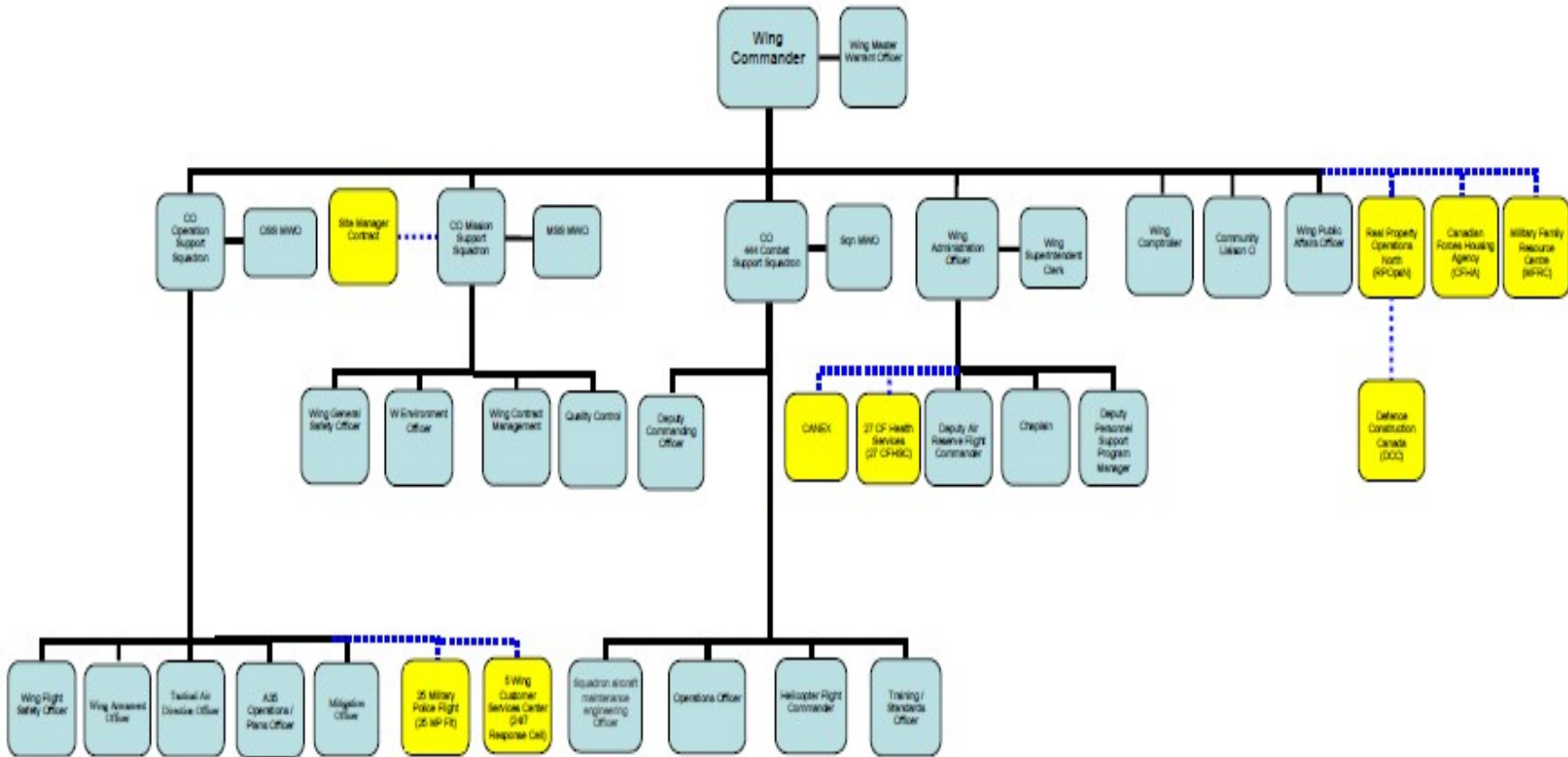




Priorités opérationnelles

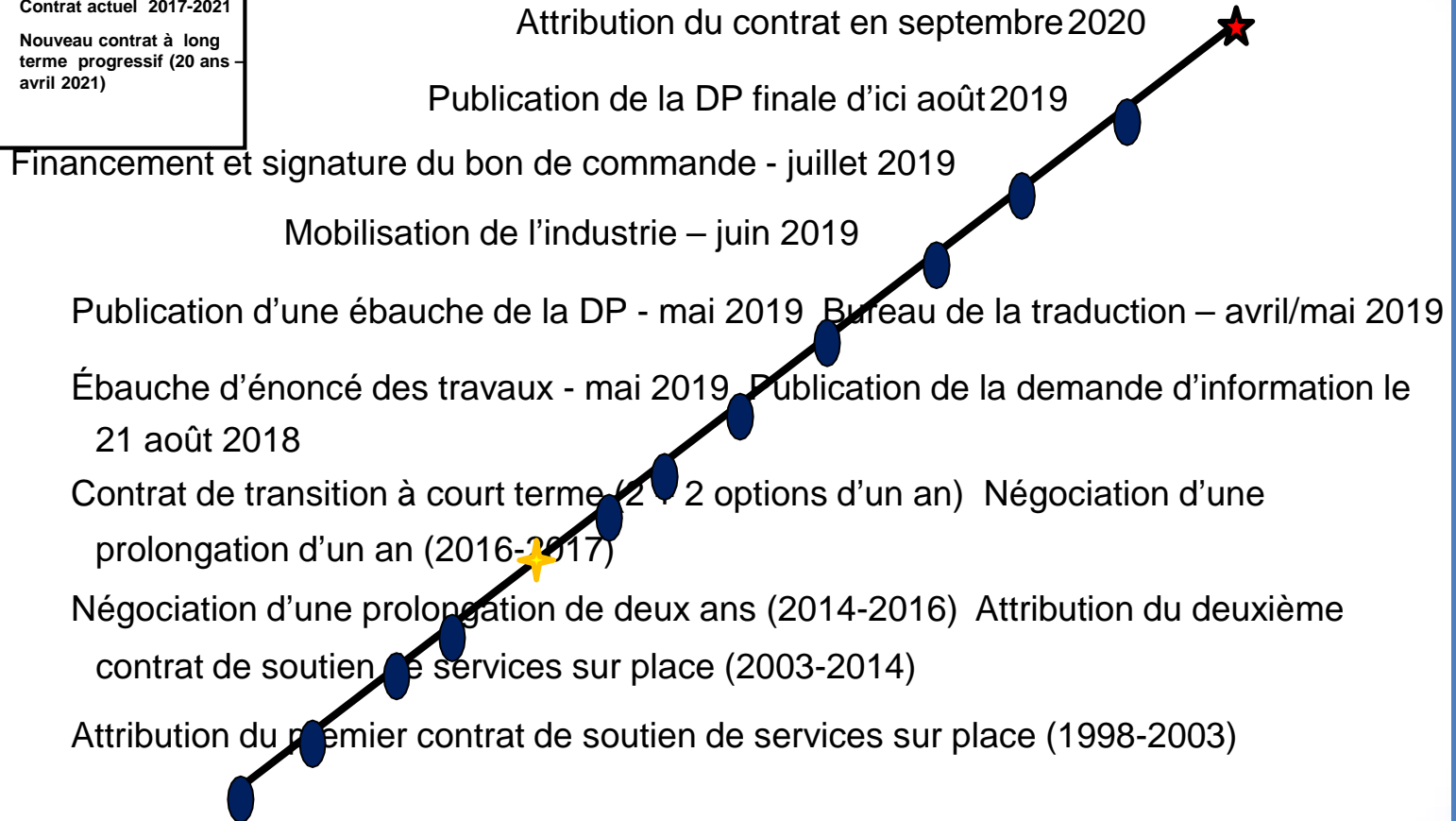
1. **Appuyer et soutenir les opérations de défense aérospatiale de l'Amérique du Nord (NORAD)**
2. **Appuyer et soutenir l'entraînement canadien et l'entraînement interalliés dans des conditions austères**
3. Exploiter l'aérodrome de Goose Bay
4. Fournir un soutien aérien (444^e Esc) :
 - aux opérations et aux exercices au Labrador
 - à la demande du Centre des opérations aériennes interalliées de Winnipeg
 - à la demande du Centre conjoint de coordination des opérations de sauvetage à Halifax

Organigramme de la 5^e Escadre





Contrat de soutien des services sur place





Prochaines étapes

- Le contrat de transition actuel se termine le 31 mars 2020.
- Le prochain contrat de soutien des services sur place sera en vigueur du 1^{er} avril 2021 au 31 mars 2031 (durée de 10 ans) et comprendra les principaux domaines de soutien suivants :
 - Gestion de projets
 - Logistique
 - Opérations
 - Génie



Prochaines étapes (suite)

- Les services donnés en sous-traitance sont les suivants :
 - Gestion de projets
 - Logistique
 - Services d'approvisionnement et de traitement du matériel
 - Services de transport
 - Services de restauration
 - Services d'hébergement
 - Services de soutien aux systèmes de télécommunications et d'information
 - Exigences en matière de SCNG



Prochaines étapes (suite)

- Opérations
- Services météorologiques à l'aviation
- Opérations de vol
- Assistance aux aéronefs de passage
- Communications, radar et feux d'atterrissage et de navigation sur les terrains d'aviation
- Services de sécurité
- Génie
- Biens immobiliers
- Génie construction et gestion de la maintenance
- Entretien des installations
- Services optionnels

Infrastructure



“Ultimate Environment
to Challenge the Best”

5^e Escadre / 5 Wing
Goose Bay

«Environment inégalé pour
défier les meilleurs»

Secteur de soutien de mission

Zone d'opérations des terrains d'aviation

Zone de haute sécurité

Champ de tir et d'entraînement de la 5^e Escadre

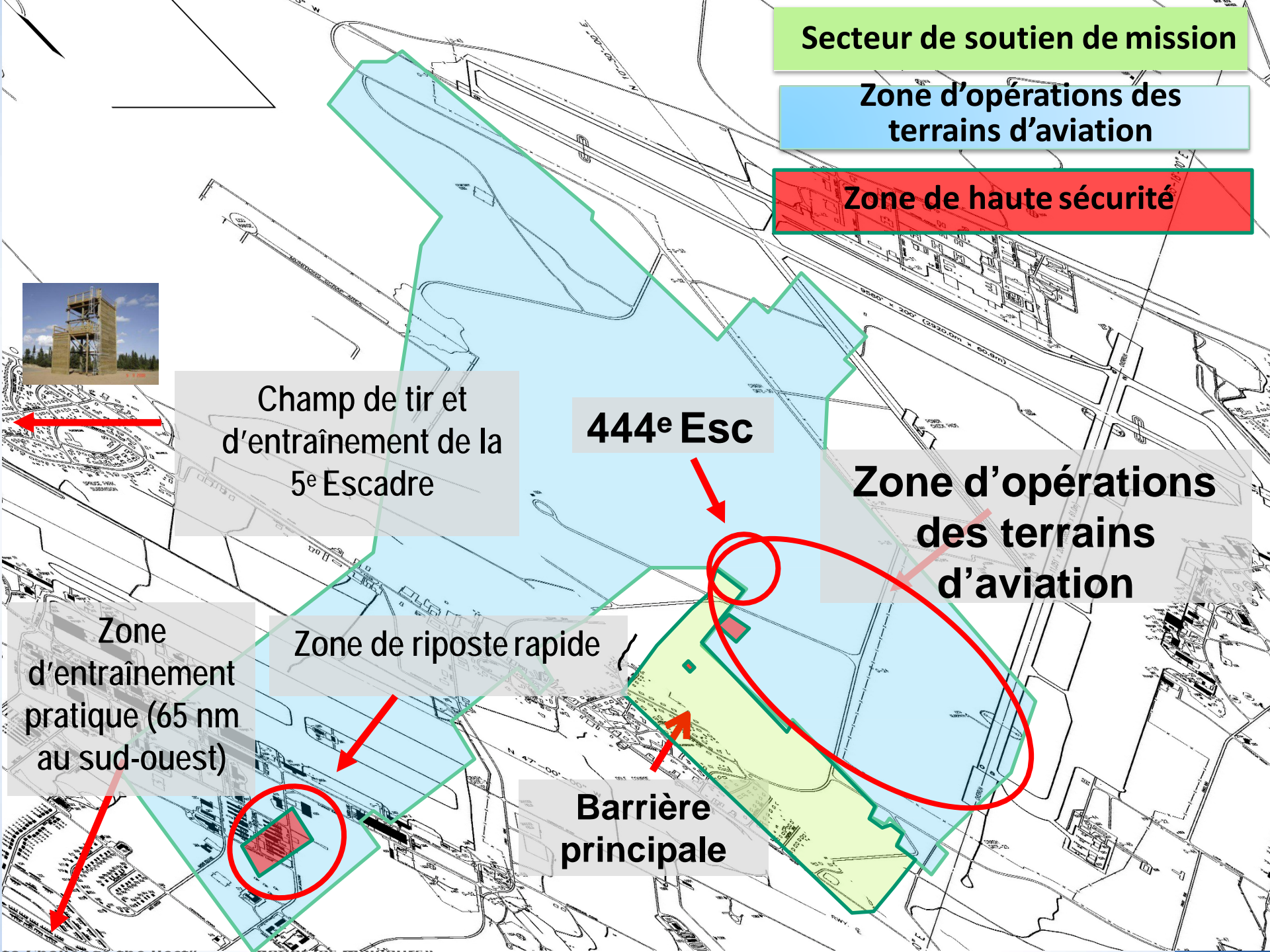
444^e Esc

Zone d'opérations des terrains d'aviation

Zone d'entraînement pratique (65 nm au sud-ouest)

Zone de riposte rapide

Barrière principale







Opérations aériennes

- Services d'aérodrome
 - Assistance 24/7 aux aéronefs de passage
 - Ravitaillement en carburant, dégivrage, oxygène liquide
- Services de contrôle aérien
 - Tour de contrôle : 24/7
 - Terminal : Du lundi au samedi
 - Services météorologiques : Centre météorologique interarmées



“Ultimate Environment
to Challenge the Best”

5^e Escadre / 5 Wing
Goose Bay



«Environment inégalé pour
défier les meilleurs»



systemes de télécommunications et d'information

- Systèmes de télécommunications et d'information (STI)
 - RED du MDN
 - Intranet du MDN (RID)
 - IRSC
 - RCCC Auto-Von
 - Technologie Wi-Fi
- Feux d'atterrissage/de navigation, radar et communications sur les terrains d'aviation
 - TACAN
 - ILS
 - RSR/SSR
 - PAR
 - RVR
 - WADDS
 - Télémètre de nuages





Hébergement de la 5^e Escadre



- Utilisation actuelle d'environ 520 chambres, mais plus de 1 000 chambres disponibles



“Ultimate Environment
to Challenge the Best”

«Environment inégalé pour
défier les meilleurs»

Installations d'entraînement

- Infrastructure sur la base
- Zone d'entraînement en pilotage
- Polygone de tir à blanc
- Autres usages



“Ultimate Environment
to Challenge the Best”

5^e Escadre / 5 Wing
Goose Bay

«Environment inégalé pour
défier les meilleurs»



À la base

- Disponibilité de plusieurs bâtiments opérationnels et d'entraînement
 - Salles de classe
 - Poste de commandement/Quartier général
 - Maintenance
 - Entreposage des armes
 - Chambre à gaz
 - Rassemblement
- Champs de tir et zone d'entraînement



“Ultimate Environment
to Challenge the Best”

5^e Escadre / 5 Wing
Goose Bay

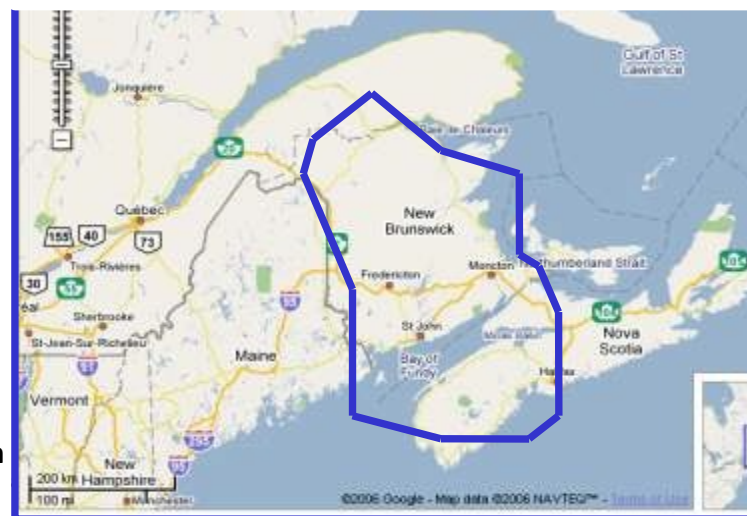


«Environment inégalé pour
défier les meilleurs»



Zone d'entraînement au pilotage de la 5^e Escadre

- 130 000 km²
- Grand bloc d'altitudes jusqu'à 60 000 pi
- Vols à basse altitude jusqu'à 100 pi
- Terrain complexe
- Autorisation pour des opérations de jour et de nuit
- Zones de largage autorisées
- Champ de tir air-sol (inerte seulement)





Polygone de tir à blanc

- Situé à 65 min au sud de Goose Bay
 - Accessible seulement par avion
- Hébergement, cuisine et installations d'ablutions
- 2 pistes d'atterrissage (5 200 pi, 1 500 pi)
- Champ de tir air-sol
 - Entraînement de largage de MGP et d'utilisation de la mitrailleuse latérale
- Champ de tir à 360 degrés pour armes légères et maisons cbt ZB pour tir réel



“Ultimate Environment
to Challenge the Best”

5^e Escadre / 5 Wing
Goose Bay

«Environment inégalé pour
défier les meilleurs»



Polygone de tir à blanc (suite)



“Ultimate Environment
to Challenge the Best”

5^e Escadre / 5 Wing
Goose Bay

«Environment inégalé pour
défier les meilleurs»



Exigences en matière de SCNG

- Happy Valley-Goose Bay – Défis liés aux chutes de neige
 - La moyenne annuelle est d'environ 400 cm d'octobre à avril.
 - Accumulation de neige cet hiver (2018-2019) :
 - Oct – 87 cm
 - Nov – 89,4 cm
 - Dec – 54,8 cm
 - Jan – 174,8 cm
 - Feb – 55,4 cm
 - Mar – 52,8 cm
 - Avr – 81,4 cm
 - Total : 603,8 cm
 - Seulement trois années où l'accumulation de neige a dépassé 600 cm, toutes survenues dans les années 1980; la plus forte accumulation qui correspondait à 735 cm a été enregistrée en 1984-1985.

Opérations du SCNG (suite)



Bâtiment 174

Opérations du SCNG (suite)



Hangar 5



Hangar 7



Bâtiment 371 Réservoirs de carburant

Opérations du SCNG (suite)



Terrain d'aviation près de la tour de contrôle



Cadence opérationnelle



2018

EX au sol/Ent. :

- Ø KSK Guerre hivernale
- Ø EX NORTHERN SOJOURN
- Ø EX Terra Traverse
- Ø Multiples événements associés au
- 5 GPRC
- Ø Entraînement EC de l'armée
- américaine et allemande
- Opérations aériennes – EX :
- Ø Multiples CAS A319 et aéronefs
- de type de classification 340
- Ø CAS A400 LVN à basse altitude Ø
- 3 largages d'armes à partir d'un
- CF188 de l'escadre
- Ø Évaluation du Système d'alerte du
- Nord de NORAD

«Environment inégalé pour
défier les meilleurs»



Conclusion

- Petit groupe de militaires
- Grand portefeuille d'infrastructures
- Milieu d'entraînement complexe et diversifié
- Importantes installations pour soutenir une vaste gamme d'activités d'entraînement et d'opérations
- Il s'agit en bref de :
 - Travailler ensemble
 - Maintenir de solides relations avec la collectivité



Questions

“Ultimate Environment
to Challenge the Best”

5^e Escadre / 5 Wing
Goose Bay

«Environment inégalé pour
défier les meilleurs»

Journée de l'industrie des biens immobiliers à la baie Goose

Aperçu

SMA(IE) – Qui sommes-nous?

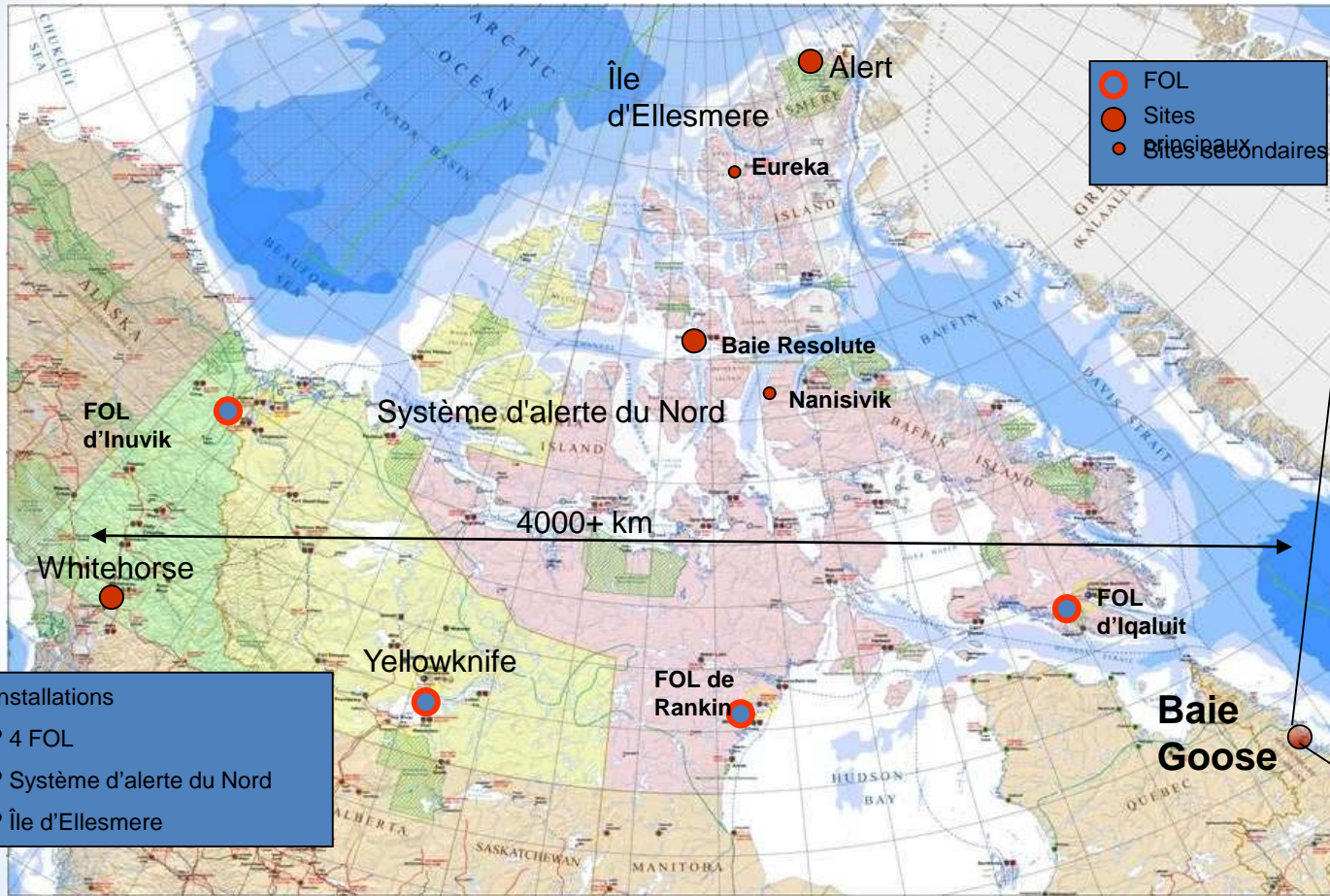
Pouvoirs et responsabilités

Centralisation

Partenariat

Propriété du bâtiment

Planification



Baie Goose :

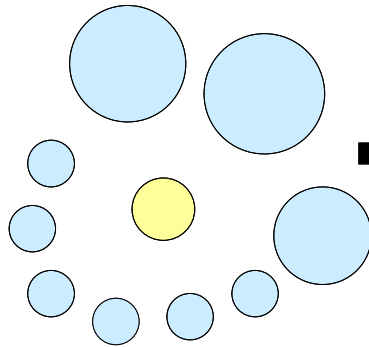
- Plus de 600 bâtiments et structures
- Aéroport militaire et commercial
- GCPI

Principaux objectifs des Ops Imm :

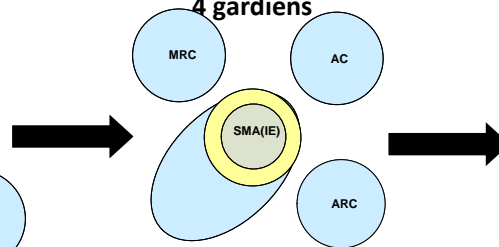
- Cycles de planification et budgets
- Coordination entre SPAC, CDC et l'entrepreneur
- Établissement de

Les moyens : le regroupement...

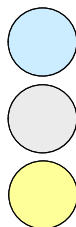
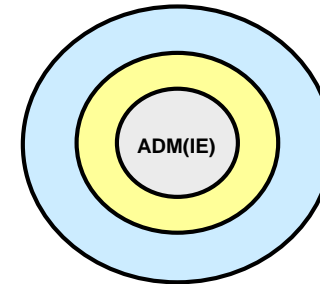
Centralisation, partie 1
9 gestionnaires de portefeuille
9 gardiens



Centralisation, partie 2
Un seul gestionnaire de portefeuille
4 gardiens



Modèle d'Imm définitif
Un seul gestionnaire de portefeuille
Un seul gardien



Gardien

Gestionnaire de portefeuille

Autorité fonctionnelle

Partenariat

Propriété du bâtiment

Politique contre le refus systématique

Innovation – Pas une reprise de l'année dernière

Planification

Éléments du portefeuille

Processus d'approbation de projet - COI

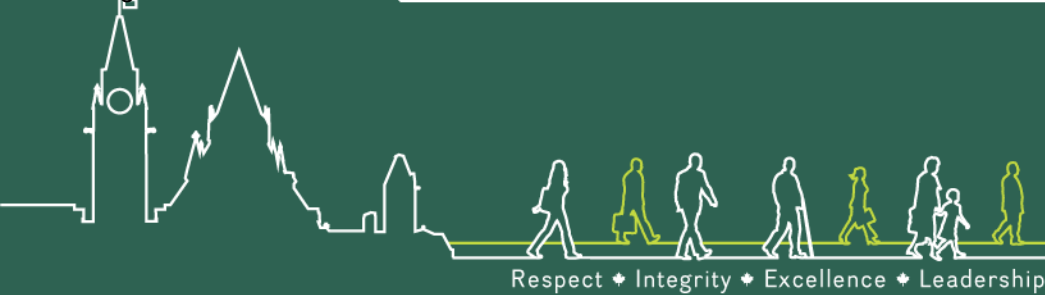
Liste des travaux différés

Indice de l'état des installations et évaluation de l'état des installations

- Planification, établissement de calendrier, passation de marchés, conformité, formation, environnement
- Supervision de l'entretien et de la réparation préventive et corrective, du nettoyage, de la sécurité des personnes, des projets urgents et des urgences, de l'ingénierie, des projets de biens immobiliers, de l'autorité technique des biens immobiliers
- Coordination des services municipaux (services publics, PERI, terrains)
- Opérations immobilières, baux, planification de l'occupation, transferts, ententes
- **Liste des services d'entretien des installations :**

| Services liés aux infrastructures | Services immatériels | Services de soutien |
|--|---|---|
| Extérieur du bâtiment | Plan d'intervention d'urgence | Gestion et coordination des services |
| Intérieur du bâtiment | Conformité environnementale | Suivi et gestion des tâches |
| Systèmes de CVC | Élimination des déchets | Mise en œuvre du programme d'entretien |
| Plomberie | Services de nettoyage et d'entretien | Gestion des plans et dessins |
| Circuit électrique | Établissement de rapports sur l'IEE | Budget et planification financière |
| Ascenseurs, grues et monte-charge | Services d'entretien des chemins et des terrains | Expertise pour les travaux visés par les DTS |
| Génératrices | Services du champ de tir et du secteur d'entraînement | Services d'assistance – Appel de dépannage sans frais |
| Portes | Système de rapport d'entretien informatisé | |
| Systèmes de protection incendie IEE | | |
| Besoins de l'installation en matière d'accès | | |

Des questions?



Exigence Contractuelle

Heather Murphy

Autorité contractante, contrat de services
de soutien sur place à Goose Bay

Services publics et Approvisionnement
Canada



Durée du Contrat

- Période initiale du contrat 10 ans
 - Prix ferme fixe



Périodes d'option

10 ans au total:

- 10 périodes d'option d'un an; ou
- 2 périodes d'option de 5 ans



Prochaines étapes

- Résumé de la rétroaction et des conclusions, publication par SPAC en juillet 2019
- Visite du site, juillet 2019
- Publication de la DP, août 2019
- Clôture de la DP, novembre 2019

QUESTIONS?

